

## Instructions pour le chargeur USB-C pour batteries NiMH/LiPo iD de 4 ampères

Concerne la pièce #2985

### AVERTISSEMENT ! ATTENTION! DANGER!



**RISQUE D'INCENDIE !** La charge et la décharge des batteries peuvent provoquer des incendies, des explosions, des blessures graves et des dégâts matériels si elles ne sont pas effectuées en conformité avec les instructions. Avant l'utilisation, lisez et suivez toutes les instructions, les avertissements et les précautions du fabricant. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 18 ans de charger, d'utiliser ou de manipuler des batteries LiPo sans être surveillés par un adulte responsable et bien informé. Ce chargeur de batterie est conçu pour être utilisé UNIQUEMENT avec les batteries iD® NiMH ou LiPo de Traxxas. Les anciens connecteurs à courant élevé de Traxxas, les batteries non-Traxxas et les connecteurs non-Traxxas ne sont pas compatibles avec ce chargeur. N'essayez PAS de forcer les anciens connecteurs dans le connecteur de charge. NE modifiez PAS le chargeur.

#### Avertissements importants pour les utilisateurs des batteries au lithium polymère (LiPo) :

- Les batteries LiPo sont bien plus volatiles que d'autres batteries rechargeables.
- Utilisez EXCLUSIVEMENT un chargeur iD® de Traxxas pour charger les batteries iD de Traxxas. N'utilisez jamais des chargeurs ou des modes de charge du type NiMH ou NiCad pour charger les batteries LiPo. NE chargez PAS les batteries LiPo avec un chargeur de batteries NiMH uniquement. L'utilisation d'un chargeur ou d'un mode de charge du type NiMH ou NiCad endommagera les batteries LiPo et pourrait provoquer des incendies, des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Ne chargez JAMAIS les batteries LiPo en série ou en parallèle. Charger les batteries LiPo en série ou en parallèle peut mener à une identification incorrecte des éléments par le chargeur et à un taux de charge incorrect pouvant provoquer la surcharge, le déséquilibre des éléments de la batterie, leur endommagement et des incendies.
- Vérifiez TOUJOURS attentivement les batteries LiPo avant de les charger. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils ou connecteurs lâches, d'isolations de fils endommagées, d'emballages de batteries endommagés, de dommages par impact, de fuites liquides, de gonflage (signe de dommages internes), de déformation des batteries, d'étiquettes manquantes ou tout autre dommage ou défaut. Si un seul des cas ci-dessus est constaté, NE chargez PAS et n'utilisez pas la batterie. Suivez les instructions visant l'élimination de la batterie et jetez-la correctement et sans risques.
- Ne conservez PAS et ne chargez PAS les batteries LiPo avec ou près de tout autre type de batterie ou batterie, y compris d'autres batteries LiPo.
- Stockez et transportez les batteries dans un endroit sec et frais. NE les stockez PAS dans un endroit en contact direct avec la lumière du soleil. Ne laissez PAS la température de stockage dépasser 140 °F ou 60 °C, comme dans le coffre d'une voiture, car les éléments des batteries peuvent être endommagés et provoquer un incendie.
- Ne démontez PAS les éléments ou les batteries LiPo.
- N'essayez PAS d'assembler votre propre batteries LiPo à partir d'éléments disparates.

#### Précautions visant la charge et la manipulation pour tous les types de batteries :

- Ce chargeur n'est pas un jouet et n'a pas été conçu pour que des enfants de moins de 14 ans pour les batteries NiMH, ou de moins de 18 ans pour les batteries LiPo, puissent l'utiliser sans la supervision d'un adulte responsable.
- Chargez uniquement des batteries NiMH de 5 à 7 éléments ou des batteries LiPo 2s ou 3s avec ce chargeur.
- Il s'agit d'un chargeur iD de Traxxas qui ne charge que des batteries iD de Traxxas.
- AVANT de charger, assurez-vous TOUJOURS que le chargeur est compatible avec la batterie à charger.
- N'essayez PAS de charger des batteries qui ont un circuit de charge interne ou un circuit de protection, ou des batteries dont les étiquettes sont manquantes ou illisibles, vous empêchant d'identifier correctement leur type et leurs caractéristiques.



- NE laissez PAS se toucher les contacts ou les fils exposés de la batterie. Cela présente le risque de court-circuit et d'incendie.
- N'utilisez PAS un chargeur iD non Traxxas ou un chargeur Traxxas non-iD pour charger les batteries iD de Traxxas.
- Lors de la charge ou la décharge, mettez TOUJOURS la batterie (tous les types de batteries) dans un boîtier ignifuge et sur une surface non inflammable comme le béton.
- NE chargez PAS les batteries à l'intérieur d'une automobile. • NE chargez PAS les batteries en roulant dans une automobile.
- NE chargez JAMAIS les batteries sur du bois, du tissu, sur un tapis ou tout autre matériau inflammable.
- Chargez TOUJOURS les batteries dans un endroit bien aéré.
- ÉLOIGNEZ les objets inflammables et les matériaux combustibles de l'endroit de charge.
- NE laissez PAS le chargeur et la batterie sans surveillance pendant la charge ou à tout moment où le chargeur est EN MARCHÉ et en train de charger des batteries. En cas de signes de dysfonctionnement ou en cas d'urgence, débranchez le chargeur de la source d'alimentation et débranchez la batterie du chargeur.
- NE faites PAS fonctionner le chargeur dans un espace encombré et ne placez PAS des objets sur le chargeur ou la batterie. NE couvrez pas les trous de ventilation du boîtier du chargeur.
- Si une batterie ou un élément de batterie est endommagé de quelque façon, NE chargez PAS, NE déchargez PAS et la batterie.
- Tenez un extincteur de classe D à proximité en cas de feu.
- NE démontez PAS, N'écrasez PAS, NE court-circuitiez PAS les batteries et NE les exposez PAS aux flammes ou à toute autre source d'inflammation. Des substances toxiques peuvent s'en dégager. Rincez à l'eau en cas de contact avec les yeux ou la peau.
- Si une batterie devient trop chaude au toucher pendant le processus de charge (à une température supérieure à 110 °F/43 °C), débranchez la batterie du chargeur immédiatement et arrêtez la charge.
- Laissez la batterie se refroidir entre deux utilisations (avant de la charger).
- Débranchez TOUJOURS le chargeur et déconnectez la batterie lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débranchez TOUJOURS la batterie du dispositif de commande de vitesse électronique quand le modèle n'est pas en service et quand il est rangé ou transporté.
- NE démontez PAS le chargeur.
- RETIREZ la batterie du modèle ou de l'appareil avant la charge.
- N'exposez PAS le chargeur à l'eau ou à l'humidité. Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- N'utilisez PAS d'adaptateur, de quelque nature qu'il soit, et NE modifiez PAS la fiche/le raccord de batterie.
- Rangez TOUJOURS les batteries en toute sécurité hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie. Les enfants ne doivent jamais charger ou manipuler les batteries sans être surveillés par un adulte.
- Les batteries en nickel-métal hydride (NiMH) doivent être recyclées ou jetées correctement.
- Agissez toujours avec précaution et utilisez le bon sens à tout moment.

**Australie :** Ce chargeur peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants de plus de 14 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles bénéficient d'un encadrement ou si elles ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser le chargeur de manière sûre et comprennent les dangers encourus. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec le chargeur. Les enfants utilisant ce chargeur doivent être surveillés par un adulte.

#### Conformité réglementaire avec la FCC (Commission fédérale des communications)

Ce dispositif est conforme à la 15e partie des règles de la FCC. Le fonctionnement en est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer des interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent mener à un fonctionnement non souhaité.

Tout changement ou toute modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à actionner l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des dispositifs numériques de classe B, en vertu de la 15e partie des règles de la FCC. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les locaux résidentiels. Cet équipement émet, utilise et peut rayonner de l'énergie radioélectrique et, en cas de fonctionnement à l'encontre des instructions, peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par l'une ou plus des mesures suivantes :

- Bouger ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un autre circuit que celui du récepteur.
- Consulter le marchand d'agrément ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

#### Déclaration sur l'exposition aux rayonnements de la FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements prévues par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance minimale de 20 centimètres entre l'émetteur et toute partie de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité de tout autre émetteur ou antenne, ou fonctionner en même temps que ces derniers.

#### Déclaration de conformité à la réglementation de l'ISDE

Ce dispositif est équipé d'émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence qui sont conformes aux normes CNR applicables aux appareils exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique (ISDE) Canada. Le fonctionnement en est assujéti aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent mener à un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

#### Déclaration sur l'exposition aux rayonnements d'IC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements CNR-102 prévues par IC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance minimale de 20 centimètres entre l'émetteur et toute partie de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité de tout autre émetteur ou antenne, ou fonctionner en même temps que ces derniers.

## À propos du chargeur USB-C de batteries iD® NiMH/LiPo Traxxas

Le chargeur USB-C de batteries NiMH/LiPo no 2985 dispose de fonctionnalités novatrices exclusives à Traxxas ce qui permet de charger les batteries plus facilement et plus sécuritairement que jamais. Il offre un chargement rapide et des fonctionnalités de pointe afin de détecter les crêtes et d'optimiser chaque chargement. **Une source d'alimentation USB-C, telle qu'une batterie externe portable (source de batterie) ou un adaptateur d'alimentation CA, et un câble d'alimentation (vendu séparément) sont requis pour l'utilisation.**

**CONDITIONS D'UTILISATION** - L'acheteur assume tous les risques que comporte l'utilisation de ce produit. Traxxas, ses filiales, fabricants, distributeurs et détaillants partenaires ne peuvent pas contrôler l'utilisation, l'application, la charge ou l'installation de ce produit et ne sont pas responsables des accidents, des blessures et des dommages matériels résultant de l'utilisation de ce produit. Lisez et suivez toutes les instructions, informations et avertissements fournis. Lecture faite de l'ensemble des informations fournies, au cas où vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions générales et disposé à accepter toute la responsabilité pour l'utilisation de ce produit, retournez-le immédiatement en état neuf ou non utilisé à l'endroit où vous l'avez acheté. Si le produit a été utilisé de quelque manière que ce soit, votre marchand d'agrément ne peut absolument pas en accepter le retour ou l'échange.

Si vous avez des questions, téléphonez au service de soutien à la clientèle de Traxxas au 1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927), à l'extérieur des É.-U. au +1-972-549-3000 ou envoyez un courriel à l'adresse support@traxxas.com.

### Adaptateur et câble d'alimentation recommandés

Pièce #	Description
2912*	Adaptateur d'alimentation, ca., USB-C (45 watts)
2916*	Câble d'alimentation, USB-C, 100 watts (haut débit)



\*Vendue séparément

**ATTENTION : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE!**

Pour une utilisation à l'intérieur uniquement lors de l'utilisation d'adaptateurs d'alimentation CA.

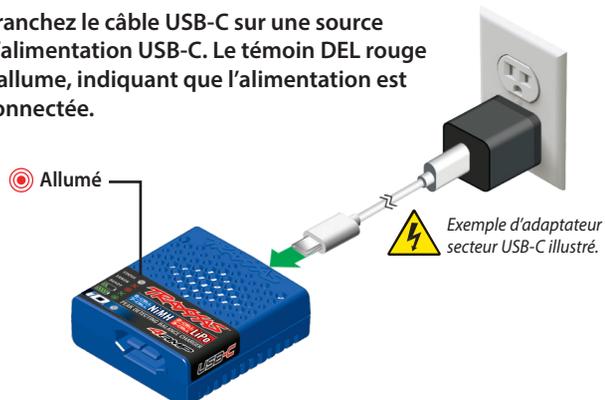
N'exposez PAS le chargeur à l'eau ou à l'humidité.

### Conseils de charge

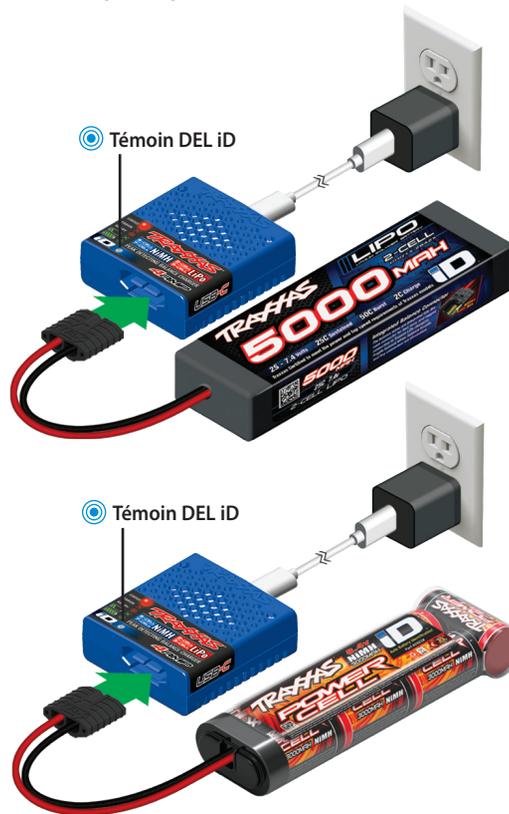
- Le chargeur DOIT être connecté à l'alimentation USB-C AVANT de connecter la batterie. Si la batterie est connectée avant la connexion à l'alimentation USB-C, le chargeur affichera une erreur (le témoin DEL rouge clignote 6 fois et se répète). Pour corriger la situation, débranchez la batterie et le chargeur. Branchez le chargeur sur l'alimentation USB-C, puis connectez la batterie à charger.
- Le chargeur nécessite un rendement de 10 W ou plus de l'alimentation USB-C pour fonctionner.
- Le courant de rendement de la charge varie en fonction de la puissance disponible de la source d'alimentation USB-C. Pour garantir le taux de charge maximal, utilisez une source d'alimentation USB-C d'une puissance de 45 watts (avec une capacité de 2,25 ampères à 20 volts) et compatible avec le Quick Charge 3.0 (QC 3.0) ou une tension d'entrée standard plus élevée. L'adaptateur d'alimentation CA USB-C de Traxxas (pièce #2912) et le câble d'alimentation (pièce no 2916) sont conçus pour fournir le plein rendement de charge du chargeur.

### Fonctionnement

1. Branchez le câble USB-C sur une source d'alimentation USB-C. Le témoin DEL rouge s'allume, indiquant que l'alimentation est connectée.



2. Connectez une batterie iD NiMH ou LiPo de Traxxas au chargeur pour commencer la charge. Le témoin DEL bleu s'allume, indiquant que l'iD de Traxxas a été détectée.



3. Le témoin DEL clignote en vert durant la charge. Le nombre de clignotements indique la progression de la charge.



Note : Il est normal que le chargeur chauffe pendant la charge au taux de charge maximal. Si le chargeur ne se trouve pas dans un endroit frais et bien ventilé, le taux de charge sera automatiquement réduit pour éviter la surchauffe du chargeur.

#### PROGRESSION DE LA CHARGE

	x1	1 clignotement vert	Chargé entre 0 et 25 %
	x2	2 clignotements verts	Chargé entre 25 et 50 %
	x3	3 clignotements verts	Chargé entre 50 et 75 %
	x4	4 clignotements verts	Chargé à 75 % ou plus
		Témoin DEL vert fixe	Chargé à 100 %

4. Lorsque le témoin DEL reste allumé en vert, la charge est terminée.



### Compatibilité des batteries

Batteries NiMH iD Traxxas	5 éléments	6 éléments	7 éléments
Batteries LiPo iD Traxxas	2 éléments	3 éléments	

INDICATEUR DEL iD	SIGNIFICATION	
	Témoin DEL bleu fixe	iD détectée; la batterie commencera à charger
	DEL éteinte	iD non détectée; la batterie ne se chargera PAS

INDICATEUR DES TÉMOINS DEL	SIGNIFICATION	
	Témoin DEL rouge fixe	Prêt à charger
	Témoin DEL vert clignotant lentement	En charge (voir le tableau Progression de la charge)
	Témoin DEL vert fixe	Batterie complètement chargée
	Témoin DEL rouge clignotant	Erreur de chargeur

### Effacer les erreurs

En cas de problème avec la batterie ou l'adaptateur d'alimentation, le témoin DEL du chargeur clignote **en rouge**. Voir les codes d'erreur et les solutions recommandées ci-dessous. Si le code d'erreur se répète ou ne s'efface pas, communiquez avec le service à la clientèle de Traxxas.

INDICATEUR DEL	SIGNIFICATION	SOLUTION	
	x1	Erreur de source d'alimentation	Déconnectez la batterie et la source d'alimentation USB-C. Vérifiez la compatibilité de la source d'alimentation.
	x2	La tension de la batterie est trop élevée ou trop basse.	Déconnectez la batterie et cessez de l'utiliser.
	x3	La minuterie du chargeur a expiré.	Déconnectez la batterie. Si la batterie est chaude, cessez d'utiliser le chargeur. Si la batterie n'est pas chaude, reconnectez-la pour poursuivre la charge (cela peut se produire lorsqu'elle est connectée à une source d'alimentation de faible sortie).
	x4	La température interne du chargeur est trop élevée.	Débranchez le chargeur et laissez-le refroidir.
	x5	La batterie détectée ne correspond pas à celle configurée pour le chargeur.	Déconnectez la batterie; la batterie n'est pas compatible avec le chargeur.
	x6	Batterie connectée au chargeur avant l'alimentation USB-C.	Déconnectez la batterie; attendez que le témoin DEL rouge du chargeur reste allumé avant de reconnecter la batterie.
	x7	Ancienne batterie ou batterie iD non-Traxxas détectée ou erreur iD Traxxas	Déconnectez la batterie; la batterie n'est pas compatible avec le chargeur.
		Le chargeur a détecté une erreur interne.	Déconnectez la batterie et l'adaptateur d'alimentation. Cessez d'utiliser le chargeur.

### Renseignements sur la garantie limitée

Les composants électroniques de Traxxas sont garantis exempts de tout vice de matière et fabrication pour une période de 30 jours à compter de la date d'achat.

**Limitations :** Toute garantie ne couvre pas le remplacement des pièces et des composants endommagés par mauvais traitement, négligence, utilisation incorrecte ou déraisonnable, collisions, inondation ou humidité excessive, dégradations chimiques, entretien incorrect ou irrégulier, accident, modifications non autorisées, ni des articles qui sont considérés consommables. Traxxas n'assume pas les frais d'expédition ou de transport

d'un composant défectueux de vos locaux aux nôtres. La présente garantie est limitée au chargeur et ne couvre pas les batteries, les véhicules et les autres accessoires utilisés conjointement avec le chargeur.

#### Garantie limitée des composants électroniques à vie de Traxxas

Après la date d'expiration de la période de garantie, Traxxas répare les composants électroniques pour un tarif forfaitaire. Visitez Traxxas.com/support pour les coûts de garantie actuel et les frais. Les réparations sous garantie sont limitées aux composants non-mécaniques qui N'ont PAS été mal traités, incorrectement utilisés ou mal entretenus. Tout produit endommagé intentionnellement à la suite de mauvais traitements, d'une utilisation incorrecte ou d'un mauvais entretien peuvent faire l'objet de frais supplémentaires.